



# SCIROCCO



**EN** SCIROCCO IS A STEEL, CUSTOM-DESIGNED SUN SAIL THAT CAN COVER UP TO 70 SQUARE METRES WITH A SINGLE MODULE.

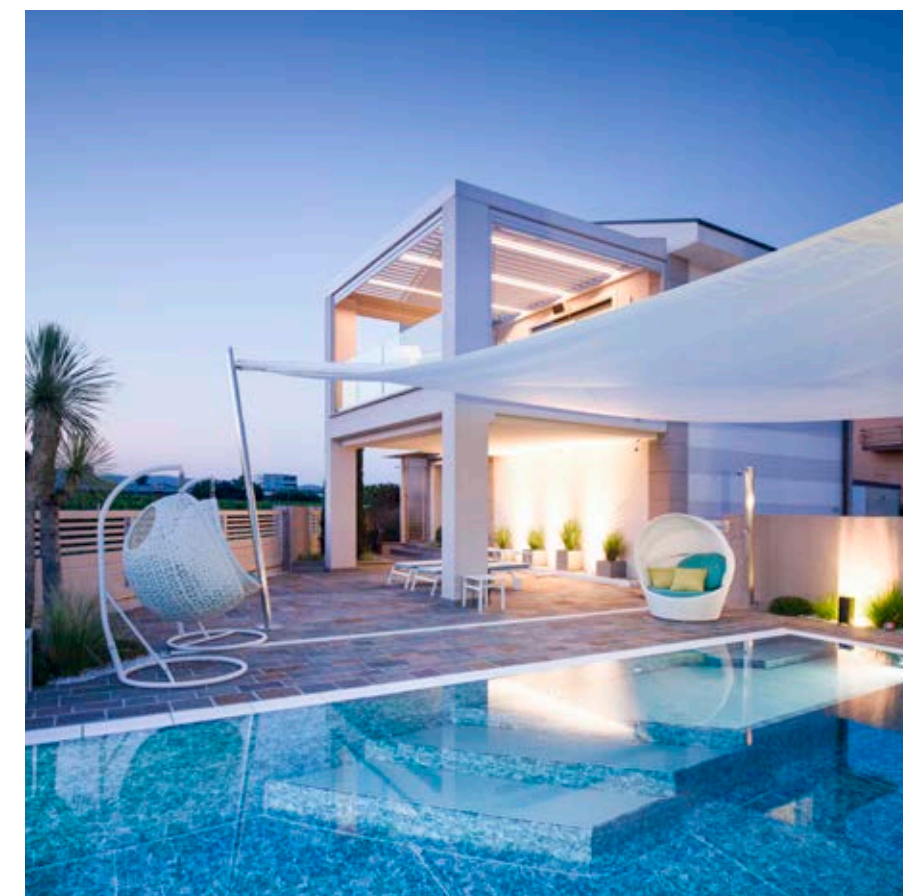
**IT** SCIROCCO È UN OMBREGGIANTE A VELA REALIZZATO IN ACCIAIO E PROGETTATO SU MISURA, IN GRADO DI COPRIRE SUPERFICI FINO A 70 MQ CON UN UNICO MODULO.

**FR** SCIROCCO EST UNE VOILE D'OMBRAJE RÉALISÉE EN ACIER ET CONÇUE SUR MESURE, QUI PEUT COUVRIR DES SURFACES ALLANT JUSQU'À 70 M<sup>2</sup> AVEC UN SEUL MODULE.

**DE** SCIROCCO IST EIN MASSGEFERTIGTES SONNENSEGEL AUS STAHL, DAS MIT EINEM EINZIGEN MODUL FLÄCHEN BIS ZU 70 M<sup>2</sup> BEDECKEN KANN.

**ES** SCIROCCO ES UNA VELA DE SOMBRA REALIZADA DE ACERO Y PROYECTADA A MEDIDA, CUBRE SUPERFICIES DE HASTA 70 M2 CON UN ÚNICO MÓDULO.

**NL** SCIROCCO IS EEN STALEN, OP MAAT GEMAAKT ZONNESCHERM VAN ZEIL DAT OPPERVLAKTEN TOT 70 VIERKANTE METER KAN BEDEKKEN MET ÉÉN ENKELE MODULE.

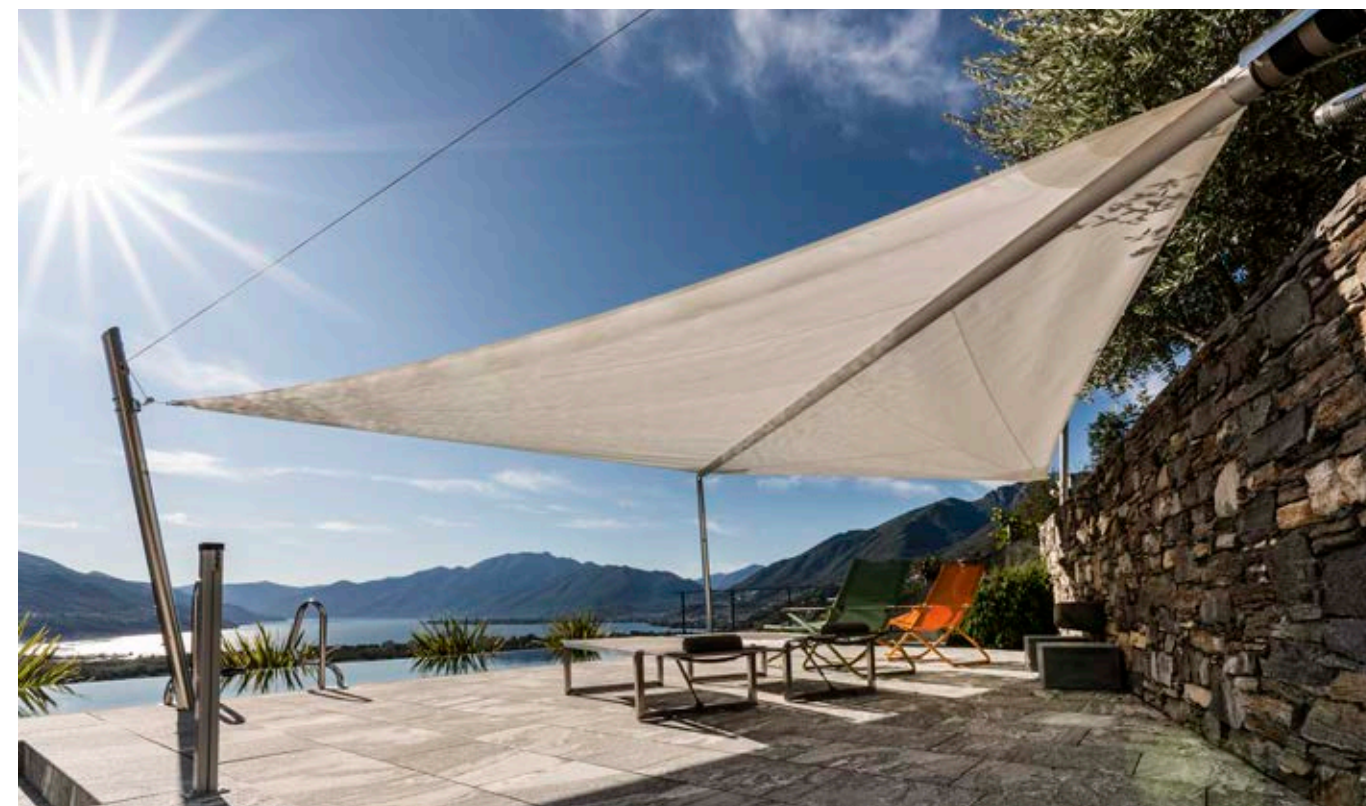




# SCIROCCO



Q  
Wall bracket  
Staffa a parete  
Étrier mural  
Wandhalterung  
Estribos de pared  
Muurbeugel



Q  
Motor-Driven Operation  
Movimentazione Motorizzata  
Commande Motorisé  
Motorbedienung  
Movimiento Motorizado  
Afstandsbediening



# SCIROCCO

## HIGHLIGHTS



### EN

Built on a project  
 Maximum area of 70 sq. m. with a single module  
 Freestanding, wall-mounted or fully anchored with 4 supports  
 304 stainless steel poles with diameter Ø 90 mm and furling profile Ø 80 or 120 mm depending on sail size  
 Motorised or manual  
 Adjustable LED spot light  
 Dacron®, fire-retardant or resin-bonded TempotestStar nautical fabric sails  
 Sails with different shapes and angles, not only at 90°  
 Anemometer for automatic closure in case of strong wind

### IT

Realizzato su progetto  
 Superficie massima di 70 mq con un unico modulo  
 Autoportante, addossato o totalmente ancorata a parete con 4 supporti  
 Pali in acciaio inox 304 di diametro Ø 90 mm e profilo avvolgitore Ø 80 o 120 mm a seconda delle dimensioni della vela  
 Motorizzato o manuale  
 Faretto LED orientabile  
 Vele in tessuto nautico Dacron®, TempotestStar ignifugo o trattato a resina  
 Vele con diverse forme e angoli non solo da 90°  
 Anemometro per la chiusura automatica in caso di vento forte

### FR

Réalisée sur demande  
 Surface maximale de 70 m<sup>2</sup> avec un seul module  
 Autoporteuse, adossée ou totalement ancrée au mur avec 4 supports  
 Poteaux en acier inoxydable 304 de Ø 90 mm de diamètre et profil enrouleur de Ø 80 ou 120 mm de diamètre selon les dimensions de la voile  
 Motorisée ou manuelle  
 Spot à LED orientable  
 Voiles en tissu nautique Dacron®, TempotestStar ignifugé ou traité à la résine  
 Voiles avec différentes formes et angles non seulement de 90°  
 Anémomètre pour la fermeture automatique en cas de vent fort

### DE

Entsprechend dem Projekt gefertigt  
 Maximal, mit einem einzigen Modul überdeckbare Fläche 70 m<sup>2</sup>  
 Selbsttragend, an der Wand anliegend oder mit 4 Halterungen vollständig an der Wand verankert  
 Masten aus Edelstahl 304, Durchmesser Ø 90 mm und Aufwickelprofil Ø 80 oder 120 mm - je nach Größe des Segels  
 Mit Motorantrieb oder manueller Betätigung  
 LED-Spotlight, ausrichtbar  
 Segel aus dem Nautikgewebe Dacron®, feuerfestem TempotestStar oder mit Kunstharz behandelt  
 Segel mit unterschiedlichen Formen und Winkeln, nicht nur 90°  
 Windgeschwindigkeitsmesser für den automatischen Verschluss bei starkem Wind

### ES

Realizada según proyecto  
 Superficie máxima de 70 m<sup>2</sup> con un único módulo  
 Autoportante, adosada o totalmente anclada a la pared con 4 soportes  
 Palos de acero inoxidable 304 de diámetro Ø 90 mm y perfil recogedor Ø 80 o 120 mm según las dimensiones de la vela  
 Motorizada o manual  
 Faro LED orientable  
 Velas de tejido náutico Dacron®, TempotestStar ignífugo o tratado con resina  
 Velas con formas diferentes y ángulos no solo de 90°  
 Anemómetro para el cierre automático en caso de viento fuerte

### NL


Gemaakt naar ontwerp  
 Maximale oppervlakte van 70 m<sup>2</sup> met één enkele module  
 Zelfdragend, aangebouwd of volledig verankerd aan de muur met 4 steunen  
 Paal van 304 roestvrij staal met diameter Ø 90 mm en oprolprofiel Ø 80 of 120 mm, afhankelijk van de zeilafmetingen  
 Gemotoriseerd of handmatig  
 Verstelbare led-spot  
 Zeilen van nautisch weefsel Dacron®, brandvertragend of met hars behandeld TempotestStar  
 Zeilen met verschillende vormen en hoeken, niet alleen van 90°  
 Anemometer voor automatische sluiting bij harde wind











# SCIROCCO

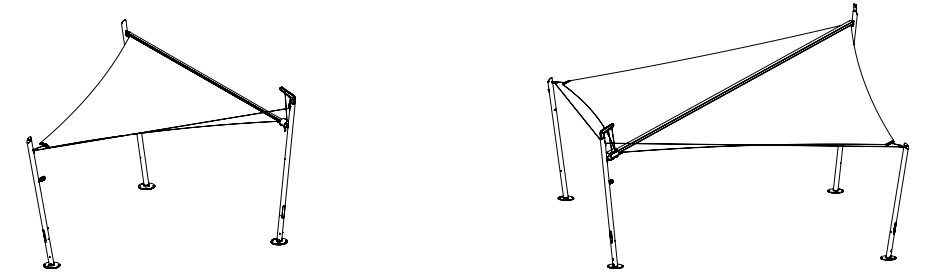
<b>Dimensions</b> Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensiones Afmetingen	<b>Made-to-measure</b> Su misura Sur mesure Massgemass A medida Maatwerk
---	---

	■
	■
	Opt

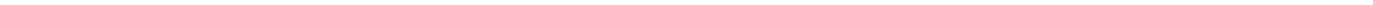
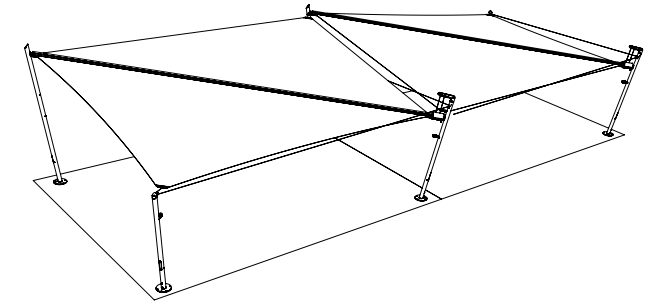
<b>Poles</b> Pali Poutres Pfosten Palos Masten	Inox	■	
---	------	---	---

	Dacron®	■	
--	---------	---	---

<b>Sail fabric and colour</b> Tessuto e colore vela Tissu et couleur voile Segelgewebe und -Farbe Tejido y color vela Stof en kleuren zeil	Tempotest® Starlight®	Opt	<b>Resin-treated / not fire-retardant</b> Resinato / non ignifugo Résiné / non ignifuge Harzbeschichtetem / nicht feuerfest Resinado / no ignifugo Geharst / niet brandvertragend				
			<b>Fire-retardant</b> Ignifugo Ignifuge Feuerfest Ignifugo Brandvertragend				



**Freestanding**  
Autoportante  
Autoportante  
Freistehend  
Autoportante  
Zelfdragend



**Wall-mounted**  
Adossata  
Adossée  
Angebaut  
Adosada  
Aangebouwd

